

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

### РОЗДІЛ 1: Ідентифікація хімічної продукції та суб'єкта господарювання

#### 1.1 Ідентифікатори хімічної продукції

Торгова назва	:	Quarzsand HB 34
Регістраційний номер у системі REACH	:	Exempted from REACH Registration in accordance with Annex V.7.

#### 1.2 Відповідні визначені види використання хімічної продукції та нерекомендовані види використання

Використання Речовини/Препарату	:	Основне застосування (неповний список): фарба, кераміка, скловолокно, віяжучі речовини, пластмаси, гумові герметики, спеціальні бетони, виробництво кремнію, феросиліційні та залізооксидні котуни. Додаток при виробництві цементу та бетону. Флюсуючий матеріал.
------------------------------------	---	--

#### 1.3 Інформація про постачальника паспорта безпеки хімічної продукції

Компанія	:	Quarzwerke GmbH Kaskadenweg 40 50226 Frechen Німеччина
Телефон	:	+4922341010
Адреса електронної пошти особи, відповідальної за технічну специфікацію	:	msds@quarzwerke.com

#### 1.4 Телефонний номер екстреного зв'язку

103

Телефонний номер екстреного зв'язку (внутрішній) :  
+49 (0)2234-101-700

Доступність у неробочі години?:

так

---

### РОЗДІЛ 2: Ідентифікація небезпеки

#### 2.1 Класифікація небезпечності хімічної продукції

Класифікація (Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006)  
Безпечна речовина або суміш.

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4      Дата перегляду: 11.05.2026      Номер Паспорта безпеки: 100000000040      Дата останнього випуску: 17.09.2025  
Дата першого випуску: 11.04.2023

### 2.2 Елементи інформації про небезпеку

#### Класифікація (Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006)

Символи факторів ризику, сигнальне слово, зазначення фактора небезпеки, зазначення застержених заходів не потрібні.

#### Додаткове маркування

EUN210      Паспорт безпечності хімічної продукції можна отримати за запитом.

### 2.3 Інші небезпеки

Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоаккопичувальними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біоаккопичувальними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

Екологічні дані: Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

Токсикологічні дані: Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

Залежно від типу обробки та застосування (наприклад, розмелювання, висушування) може утворюватися завислий респірабельний кристалічний кремнезем. Тривале вдихання та/або вдихання у великих кількостях пилу респірабельного кристалічного кремнезему може викликати фіброз легенів, який зазвичай називається силікозом. Основними симптомами силікозу є кашель і задишка. Слід контролювати вплив пилу респірабельного кристалічного кремнезему на робочому місці. Із цим продуктом слід поводитися обережно, щоб уникнути утворення пилу.

## РОЗДІЛ 3: Склад/інформація про компоненти

### 3.2 Суміші

#### Компоненти

Хімічна назва	Номер CAS Номер ЄС Індекс № Реєстраційний номер	Класифікація	Концентрація (% w/w)
Кварц дрібної фракції (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7 238-878-4	STOT RE 1; H372 (Легені)	>= 0 - < 1
Речовини, для яких встановлено межі впливу на робочому місці			
Кварц (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7 238-878-4		>= 90 - <= 100

Пояснення скорочень див. у розділі 16.

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

### РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

#### 4.1 Опис заходів першої допомоги

- Загальна порада : Не залишати постраждалого без нагляду.
- При вдиханні : У разі знепритомнення покласти постраждалого у зручне положення та звернутися по медичну допомогу.  
Якщо симптоми не зникають - зверніться до лікаря.
- При контактi з очима : Зняти контактні лінзи.  
Захищати неушкоджене око.  
Якщо подразнення очей не зникає - порадьтеся з фахівцем.
- При заковтуванні : Очистити дихальні шляхи.  
Не давати молоко або алкогольні напої.  
Нічого не давати перорально людині, яка знаходиться у непритомному стані.  
Якщо симптоми не зникають - зверніться до лікаря.

#### 4.2 Найбільш важливі гострі та відстрочені симптоми і наслідки

Не відомо.

#### 4.3 Вказівка щодо необхідності надання екстреної медичної допомоги та щодо спеціального лікування

- Обробка : Лікувати відповідно до симптомів.
- 

### РОЗДІЛ 5: Заходи пожежної безпеки

#### 5.1 Засоби пожежогасіння

- Засоби, непридатні для гасіння : Водяний струмінь великого об'єму

#### 5.2 Специфічна небезпечність хімічної продукції

- Небезпечні продукти горіння : Шкідливі продукти згорання не відомі

#### 5.3 Рекомендації для пожежників

- Спеціальне захисне обладнання для пожежників : Під час гасіння пожежі використовувати автономний дихальний апарат у разі необхідності.
- Додаткова інформація : Стандартний порядок при хімічних пожежах.  
Використовувати протипожежні заходи, які відповідають місцевим обставинам та навколишньому середовищу.

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія	Дата перегляду:	Номер Паспорта безпеки:	Дата останнього випуску: 17.09.2025
1.4	11.05.2026	100000000040	Дата першого випуску: 11.04.2023

---

### РОЗДІЛ 6: Заходи ліквідації аварійного викиду

#### 6.1 Заходи забезпечення особистої безпеки, захисне спорядження і порядок дій при аварійній ситуації

Індивідуальні запобіжні заходи : Уникати утворення пилу.

#### 6.2 Заходи щодо забезпечення захисту довкілля

Заходи щодо забезпечення захисту довкілля : Не потрібні спеціальні екологічні заходи безпеки.

#### 6.3 Методи і матеріали для стримування та очищення

Методи очищення : Зібрати та підготувати утилізацію, уникаючи утворення пилу.  
Змісти та зібрати совком.  
Тримати у відповідних, закритих контейнерах для утилізації.

#### 6.4 Посилання на інші розділи

Див. розділи: 7, 8, 11, 12 та 13.

---

### РОЗДІЛ 7: Поводження та зберігання

#### 7.1 Застереження щодо безпечного поведження

Рекомендації з правил безпеки під час роботи : Дані про індивідуальний захист дивіться у розділі 8.  
Заборонено палити, їсти та пити у зоні використання.

Поради щодо захисту проти пожежі та вибуху : Забезпечити належну вентиляцію у місцях утворення пилу.

Заходи гігієни : Загальні правила промислової гігієни.

#### 7.2 Умови безпечного зберігання, включно з будь-якою несумісністю

Вимоги до контейнерів та місць зберігання : Електричні установки / робочі матеріали мають відповідати технічним стандартам безпеки.

Порада щодо спільного зберігання : Жодних матеріалів, які потребують спеціального переліку.

Додаткова інформація щодо стабільності при зберіганні : Зберігати у сухому місці.  
За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

#### 7.3 Специфічні кінцеві види використання

Особливі сфери застосування : Немає даних

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4      Дата перегляду: 11.05.2026      Номер Паспорта безпеки: 100000000040      Дата останнього випуску: 17.09.2025  
Дата першого випуску: 11.04.2023

### РОЗДІЛ 8: Контроль впливу та засоби індивідуального захисту

#### 8.1 Параметри контролю

##### Межа впливу на робочому місці

Компоненти	Номер CAS	Тип значення (Спосіб дії)	Параметри контролю	Основа
Кварц (SiO <sub>2</sub> )	14808-60-7	ГДК (с. з.) (аерозоль)	4 mg/m <sup>3</sup>	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 3, фіброгенна дія				
		ГДК (с. з.) (аерозоль)	2 mg/m <sup>3</sup>	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 3, фіброгенна дія				
		ГДК (с. з.) (аерозоль)	1 mg/m <sup>3</sup>	UA OEL
Додаткова інформація: Клас небезпеки 3, фіброгенна дія				
		TWA (вдихуваний пил)	0,1 mg/m <sup>3</sup>	2004/37/EC

#### 8.2 Контроль впливу

##### Інженерно-технічні заходи

Утворення пилу при обробці даного продукту може бути значним. На додаток до специфічного для речовини значення ГДК на робочому місці при оцінці ризику на робочому місці необхідно враховувати загальні обмеження концентрації часток в повітрі на робочому місці. Дійсні обмеження включають: Значення ГДК по нормах OSHA для часток, що іншим чином не нормуються: 15 мг/м<sup>3</sup> – загальний вміст в пилу, 5 мг/м<sup>3</sup> – фракції, що досягають альвеол; і значення середнєзваженої в часі концентрації по нормах ACGIH для часток (нерозчинних або слабо розчинних), іншим чином не позначених: 3 мг/м<sup>3</sup> – частки, що досягають альвеол, 10 мг/м<sup>3</sup> – частки, що не проникають далі порожнини носа або рота.

##### Індивідуальне захисне обладнання

Захист очей/обличчя : Відкриті захисні окуляри зі щитками

Захист рук

Матеріал : Рукавички

Зауваження : Після очищення шкіри застосовуйте захисний крем з високим вмістом жиру.  
Придатність для конкретного робочого місця має узгоджуватися з виробником захисних рукавичок.

Захист тіла та шкіри : Одяг із довгими рукавами  
Зняти та вимити забруднений одяг перед повторним використанням.  
Вибір засобів захисту тіла робити відповідно до концентрації та кількості небезпечної речовини на робочому місці.

Захист дихальних шляхів : Ми рекомендуємо використовувати респіратори FFP2 або

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

FFP3 (наприклад, відповідно до стандартів EN 149 і EN 143). Ця рекомендація стосується, зокрема, роботи з порошкоподібними продуктами та при перевищенні граничних значень впливу.

### РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

#### 9.1 Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан	:	твердий
Форма	:	твердий, гранули, порошок
Колір	:	сірий, білий
Запах	:	без запаху
Поріг сприйняття запаху	:	Непридатне
Температура плавління/замерзання	:	> 1.610 °C
Температура/діапазон кипіння	:	2.230 - 2.590 °C
Займистість	:	Не горитиме
Температура спалаху	:	не спалахує
Температура розкладання	:	приблизно 2.000 °C
pH	:	5 - 8 (20 °C) Концентрація: 400 g/l
Показники розчинності Розчинність у воді	:	незначний
Коефіцієнт розділення (n-октанол/вода)	:	Непридатне
Тиск пари	:	Непридатне
Густина	:	2 - 3 g/cm <sup>3</sup>
Характеристика частинок Оцінка	:	Регламент Комісії ЄС 2020/878 Ця речовина/суміш не містить наноформ (згідно

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

Регламенту REACH)

### 9.2 Інша інформація

Самозаймання : не самозаймистий

## РОЗДІЛ 10: Стабільність та реакційна здатність

### 10.1 Реакційна здатність

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

### 10.2 Хімічна стійкість

За умов правильного зберігання та застосування не розкладається.

### 10.3 Можливість виникнення небезпечних реакцій

Небезпечні реакції : Стійкий за рекомендованих умов зберігання.

### 10.4 Умови, які слід уникати

Умови, які слід уникати : Непридатне

### 10.5 Несумісні матеріали

Матеріали, яких треба уникати : Непридатне

### 10.6 Небезпечні продукти розкладу

Небезпечні продукти розкладу невідомі.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічна інформація

### 11.1 Інформація щодо класів небезпечності відповідно до Технічного регламенту щодо класифікації небезпечності, маркування та пакування хімічної продукції.

**Хімічна продукція, яка проявляє гостру токсичність у разі впливу на організм людини**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

**Роз'їдання/подразнення шкіри**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

**Серйозне ураження очей/подразнення очей**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

#### Респіраторна або шкірна сенсибілізація

**Хімічна продукція, яка спричиняє сенсибілізацію (алергічну реакцію) на шкірі**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

**Хімічна продукція, яка спричиняє сенсибілізацію (алергічну реакцію) у дихальних шляхах**  
Не класифіковано на підставі наявної інформації.

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

### **Хімічна продукція, яка має мутагенні властивості**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### **Канцерогенність**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### **Компоненти:**

#### **Кварц (SiO<sub>2</sub>):**

Канцерогенність - Оцінка : Надмірний ризик захворювання на рак легень демонструється тільки при сильному впливі на робочому місці вдихуваного кристалічного діоксиду кремнію.  
Надмірний ризик захворювання на рак легень обмежується особами, хворими на силікоз.

### **Хімічна продукція, яка проявляє токсичність для репродуктивної системи людини**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### **Органоспецифічна токсичність (STOT) - одноразовий вплив**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### **STOT - повторна дія**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

### **Компоненти:**

#### **Кварц дрібної фракції (SiO<sub>2</sub>):**

Способи дії : Вдихання  
Органи-мішені : Легені  
Оцінка : Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі.  
Зауваження : Тривалий вплив і/або вплив великого обсягу пилу, що містить респірабельний кристалічний кремнезем, може викликати силікоз, вузликовий фіброз легенів, викликаний відкладенням у легенях дрібних респірабельних часток кристалічного кремнезему.  
Таким чином, існує певна кількість підстав, які доводять той факт, що підвищений ризик розвитку раку обмежений особами, які вже хворіють на силікоз. Захист працівників від розвитку силікозу слід забезпечувати, дотримуючись існуючих нормативів максимально припустимого рівня впливу та впроваджуючи додаткові засоби врахування факторів ризику, де це потрібно (див. розділ 16 нижче).

### **Аспіраційна токсичність**

Не класифіковано на підставі наявної інформації.

## **11.2 Інформація про інші небезпеки**

### **Властивості руйнівників ендокринної системи**

#### **Продукт:**

Оцінка : Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

### Додаткова інформація

#### Продукт:

Зауваження : Немає даних

---

## РОЗДІЛ 12: Інформація щодо впливу на довкілля

### 12.1 Токсичність для довкілля

#### Компоненти:

#### Кварц (SiO<sub>2</sub>):

#### Екотоксикологічна оцінка

Гостра токсичність для водних організмів : Цей продукт не має відомих екотоксичних властивостей.

Хронічна токсичність для водних організмів : Цей продукт не має відомих екотоксичних властивостей.

### 12.2 Стійкість і здатність до розкладу

Немає даних

### 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

Немає даних

### 12.4 Мобільність у ґрунті

Немає даних

### 12.5 Результати оцінки СБТ та дСдБ

#### Продукт:

Оцінка : Речовина/суміш містить компоненти, які вважаються або стійкими, біоаккумулятивними і токсичними (СБТ), або дуже стійкими і дуже біоаккумулятивними (дСдБ) на рівні 0,1% або вище.

### 12.6 Властивості руйнівників ендокринної системи

#### Продукт:

Оцінка : Ця речовина/суміш не містить компонентів, що вважаються такими, що мають властивості ендокринних руйнівників, відповідно до Технічного регламенту України та інших відповідних законодавчих актів щодо оцінки властивостей ендокринних руйнівників на рівнях 0.1% або вище.

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

### 12.7 Інші негативні ефекти

**Продукт:**

Додаткова екологічна інформація : Немає даних

---

## РОЗДІЛ 13: Рекомендації щодо оброблення відходів

### 13.1 Методи оброблення відходів

Забруднена упаковка : Порожні ємності необхідно направити до затвердженої станції переробки відходів для повторного використання або утилізації.  
Не можна повторно використовувати порожні контейнери.

---

## РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

### 14.1 Номер ООН

ADN : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
ADR : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
RID : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IMDG : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IATA : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.2 Належне транспортне найменування

ADN : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
ADR : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
RID : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IMDG : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IATA : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.3 Транспортні класи небезпечності

ADN : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
ADR : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
RID : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IMDG : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
IATA : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.4 Група упаковки

ADN : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
ADR : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж  
RID : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

---

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

**IMDG** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

**IATA (Вантаж)** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

**IATA (Пасажир)** : Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.5 Небезпеки для довкілля

Не підлягає контролю як небезпечний вантаж

### 14.6 Особливі запобіжні заходи для користувача

Непридатне

### 14.7 Перевезення насипом/наливом відповідно до документів ІМО

Не застосовується до продукту, "як є".

---

## РОЗДІЛ 15: Інформація щодо законодавства

### 15.1 Нормативно-правові акти у сфері забезпечення охорони здоров'я людини та довкілля, під сферу дії яких підпадає хімічна продукція

Український технічний регламент щодо безпеки хімічної продукції, узгоджений з Регламентом (ЄС) 1907/2006

REACH - Обмеження щодо виробництва, виводу на ринок і використання певних небезпечних речовин, препаратів і виробів (Додаток XVII) : Непридатне

REACH - Перелік досліджуваних особливо небезпечних речовин для авторизації (Стаття 59). : Непридатне

REACH - Список речовин, що підлягають авторизації (Додаток XIV) : Непридатне

#### Компоненти цього продукту наведені у таких реєстрах:

TCSI : Відповідає або входить до інвентарного переліку

TSCA : Всі наведені речовини позначені як активні в реєстрі TSCA

AIC : Відповідає або входить до інвентарного переліку

DSL : Всі компоненти цього продукту включено до канадського переліку небезпечних речовин (Canadian DSL list)

ENCS : Відповідає або входить до інвентарного переліку

ISHL : Відповідає або входить до інвентарного переліку

KECI : Відповідає або входить до інвентарного переліку

PICCS : Відповідає або входить до інвентарного переліку

IECSC : Відповідає або входить до інвентарного переліку

NZIoC : Не відповідає інвентарному переліку

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

EINECS / CH : Суміш містить речовини, наведені у Швейцарському інвентарному реєстрі, Відповідає або входить до інвентарного переліку

REACH : Відповідає або входить до інвентарного переліку

TECI : Відповідає або входить до інвентарного переліку

### 15.2 Оцінка безпечності хімічної речовини

Для цієї речовини не потрібна оцінка хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16: Інша інформація

### Повний текст формулювань щодо охорони здоров'я

H372 : Спричиняє пошкодження органів при тривалому або багаторазовому впливі через органи дихання.

### Повний текст інших скорочень

STOT RE : Специфічна системна токсичність на орган-мішень - повторна дія

2004/37/EC : Європа. Директива 2004/37/EC щодо захисту працівників від небезпек, пов'язаних з впливом канцерогени, мутагени або токсичні для репродукції речовини на роботі - Додаток III

UA OEL : Україна. ПДК - Про затвердження Гігієнічних регламентів хімічних речовин у повітрі робочої зони

2004/37/EC / TWA : Межа довгострокового впливу

UA OEL / ГДК (с. з.) : середньозмінна допустима концентрація (с. з.)

ADN - Європейська угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по внутрішнім водним шляхам; ADR - Угода про міжнародні перевезення небезпечних вантажів по дорогам; AISC - Австралійський перелік промислових хімічних речовин; ASTM - Американська спілка випробування матеріалів; bw - Вага тіла; CLP - Припис з класифікації маркування упаковки; Припис (EC) № 1272/2008; CMR - Токсична речовина, яка чинить карциногенну, мутагенну дію, чи впливає на репродуктивну систему; DIN - Стандарт Німецького інституту стандартизації; DSL - Список речовин національного походження (Канада); ECHA - Європейська хімічна агенція; EC-Number - Номер європейської спільноти; ECx - Концентрація, пов'язана з x% реакції; ELx - Величина навантаження, пов'язана з x% реакції; EmS - Аварійний графік; ENCS - Існуючі та нові хімічні речовини (Японія); ErCx - Концентрація, пов'язана з реакцією x% швидкості росту; GHS - Всесвітня гармонізована система класифікації та маркування хімічних речовин; GLP - Належна лабораторна практика; IARC - Міжнародна агенція досліджень з питань раку; IATA - Міжнародна авіатранспортна асоціація; IBC - Міжнародний кодекс побудови та обладнання суден, що перевозять небезпечні хімічні вантажі насипом; IC50 - Напівмаксимальна інгібіторна концентрація; ICAO - Міжнародна організація громадянської авіації; IECSC - Перелік існуючих хімічних речовин у Китаї; IMDG - Міжнародні морські небезпечні вантажі; IMO - Міжнародна морська організація; ISHL - Закон про техніку безпеки на виробництві та охорону здоров'я (Японія); ISO - Міжнародна організація стандартизації; KECI - Корейський список існуючих хімікатів; LC50 - Летальна концентрація для 50% досліджуваної популяції; LD50 - Летальна доза для 50% досліджуваної популяції (середня летальна доза); MARPOL - Міжнародна конвенція з запобігання забруднення моря з суден; n.o.s. - Не зазначено

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

інакше; NO(A)EC - Концентрація з відсутністю (негативного) впливу; NO(A)EL - Рівень з відсутністю (негативного) впливу; NOELR - Ступінь навантаження без спостереження впливу; NZIoC - Перелік хімічних речовин Нової Зеландії; OECD - Організація економічного співробітництва та розвитку; OPPTS - Бюро хімічної безпеки та боротьби з забрудненням довкілля; СБТ (PBT) - Стіяка біоаккумулятивна та токсична речовина; PICCS - Філіппінський перелік хімікатів та хімічних речовин; (Q)SAR - (Кількісний) зв'язок структури та активності; REACH - Розпорядження (EC) № 1907/2006 Європейського парламенту та Ради стосовно реєстрації, оцінки, авторизації та обмеження хімічних речовин; RID - Розпорядження про міжнародні перевезення небезпечних вантажів залізничними шляхами; SADT - Температура розкладання з самоприскоренням; SDS - Паспорт безпеки; SVHC - особливо небезпечна речовина; TCSI - Перелік хімічних речовин Тайваня; TESI - Таїландський список існуючих хімікатів; TSCA - Закон про контроль токсичних речовин (США); UN - ООН; UNRTDG - Рекомендації ООН з перевезення небезпечних вантажів; дСдБ (vPvB) - Дуже стійка та дуже біоаккумулятивна

### Додаткова інформація

- Рекомендації щодо тренінгів : Робітники мають бути поінформовані про присутність кристалічного кремнезему та підготовлені до належного використання цього продукту згідно із застосовними правилами.
- Інша інформація : У 1997 році Міжнародне агентство з дослідження раку (IARC) дійшло висновку, що вдихання кристалічного кремнезему у виробничих умовах може викликати рак легенів. Втім, було виявлено, що не за всіх промислових обставин і не всі типи кристалічного кремнезему можуть бути небезпечними. (Монографії агентства IARC з оцінки канцерогенних ризиків хімічних речовин, кремнезему, силікатного пилу й органічних волокон, 1997, Vol. 68, IARC, Ліон, Франція.)  
У 2009 р. у серії «Monographs 100» Міжнародна організація з вивчення раку (IARC) підтвердила свою класифікацію кварцевого пилу в кристалічній формі: кварц та кристобаліт (IARC Monographs, Volume 100C, 2012).  
У червні 2003 року Науковий комітет ЄС з максимально допустимих рівнів впливу на робочому місці (SCOEL) дійшов висновку, що основний вплив на людину від вдихання пилу респірабельного кристалічного кремнезему проявляється в силікозі. "Є достатньо інформації, щоб стверджувати, що можливість відносного ризику раку легенів підвищена для осіб, які хворіють на силікоз (і, очевидно, не підвищена для працівників, що не мають такого захворювання та працюють у запилених кар'єрах чи на керамічному виробництві). Тому попередження розвитку силікозу зменшить ризик розвитку раку..." (SCOEL SUM Doc 94-final, червень 2003 р.).  
Угоду про багатосекторний соціальний діалог щодо захисту здоров'я працівників через належне використання та поводження із кристалічним кремнеземом і продуктами, що його містять, було підписано 25 квітня 2006 року. Автономна угода, яка отримала фінансову підтримку ЄК, оснований на посібнику з передової технології. Вимоги угоди набули чинності 25 жовтня 2006 року. Угоду було

# ПАСПОРТ БЕЗПЕЧНОСТІ ХІМІЧНОЇ ПРОДУКЦІЇ

## Quarzsand HB 34

Версія 1.4	Дата перегляду: 11.05.2026	Номер Паспорта безпеки: 100000000040	Дата останнього випуску: 17.09.2025 Дата першого випуску: 11.04.2023
---------------	-------------------------------	--	---

---

опубліковано в офіційному журналі ЄС (2006/C 279/02).  
Текст угоди та додатків, включно з посібником із передової технології, доступний на сайті <http://www.nepsi.eu>. Він містить корисну інформацію та керівництво для поводження із продуктами, що містять респірабельний кристалічний кремнезем. Бібліографія доступна за запитом до Європейської асоціації промислових виробників кремнезему (EUROSIL).  
Роботи, пов'язані з впливом респірабельного кристалічного кремнезему, що утворюється у процесі роботи, включені до Директиви (ЄС) 2017/2398 від 12 грудня 2017 р., яка вносить поправки до Директиви 2004/37/ЄС щодо захисту працівників від ризиків, пов'язаних з впливом під час роботи канцерогенних речовин або факторів, що викликають мутацію.

UA / UK